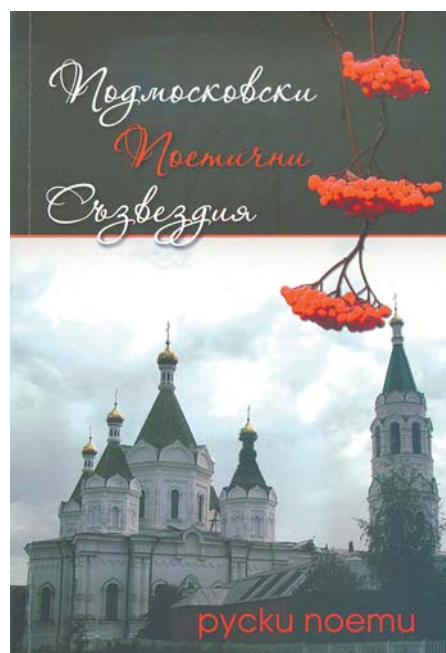


ВОСКРЕСЕНСКИ
Литературный

Выпуск № 32

Воскресенские поэты изданы в Болгарии



РУСКИ ПОЕТИ ОТ ВОСКРЕСЕНСК

ЛЕОНИД ДУДИН

На теб	55
... На Ал. Тюрин	56
... Какво ще стане с мен не зная	57
Две рябини в градината	58
... Още вчера мраз по градинки	59
... Сред парка	60
Село	61
Цветята на България	62

ОЛГА НОВИКОВА

Моят имен ден	63
... В природата бе вече есен	64
... Пак съм млада	65
... На коприната грееха рози	66
... Безкрайно есента си отминава	67
... Залива се от песен славеят	68
... Вишната наша пак разцъфтя	69
... Внезапно звънна струна	70
Спомен	71
... Ненагледен маков цвят	72
... В скъпия ми роден дом	73

МАРИНА КАБАНОВА

Тръстика	74
... Огледалата са лукави	75
... В тържествената строгост	76
... Има само седем ноти	77
... О, детско блаженство!	78
Пролет	79
... За всички поети	81

МАРИНА ЗОЛотова

... Тази думичка сладка	82
... Извикай ме	83
... В сърцето ми крещи	83
Отричам се	84
... А там	85
Сън	86
... С перото леко разчертах	87

АНДРЕЙ ЛИСЕНКОВ

Депресия	88
Недишщата врана	89
Зимна луна	90
... В среднощната тишина	91
Залез над реката	92

ЛЮДМИЛА ЧЕБИШЕВА

... Сърцето със раздялата не се смирява	94
... Към горското езеро	95
... Загасвам свещите	96
... Отново в тъгла смълчана	97
... На млечния облак	98

АЛЕКСАНДЪР СУСЛОВ

Майска вечер	99
Предчувствие за път	100
Мълчание	101
Ще се върна	101
Тишина	102
Вечност	102

ДИМИТЪР ПЕТИН

Хладно	103
Лодка	104

11 мая в Културен център «Никола Ракитин» города Плевена (България) состоялась презентация книги «Подмосковные поэтические созвездия».

В неё вошли стихи поэтов Егорьевского и Воскресенского районов. С русского языка на болгарский перевод сделали талантливые болгарские литераторы Валентина Атанасова и Филип Филипов. Даже когда книгу в руках мы ещё не держали, не любовались внутренним её дизайном, глядя на лицевую обложку, присланную по электронной почте, отметили, что православный храм, составляющий основу композиции, а над ним курсивом три слова «Подмосковски Поетични Съзвездия», летящих в пространство между трёх рябиновых кистей, дают возможность предвосхитить радость читки крылатых строк опытных переводчиков.

Валентина Атанасова – член Содружества плевенских писателей и Союза болгарских писателей – София. По профессии библиотечар.

Её стихи переведены на македонский, румынский и русский языки. На русский язык переведена и книга «Мълчанието на тревите» (Молчание трав). Валентина Атанасова автор 13 поэтических сборников. Её произведения отмечены многими национальными и международными премиями.

Филип Василев Филипов родился в 1941 году. Врач, доцент. Руководил нейрохирургической клиникой в городе Плевен. Был членом Международной ассоциации врачей-писателей и Содружества плевенских писателей. Писал стихи, работал в жанре публицистики. Его литературные произведения публиковались в русских, румынских и английских изданиях. Свободно владел русским языком. Переводил как свои произведения, так и других авторов с болгарского на русский и английский языки, а также с русского на болгарский. Его книга «Пути и перепутья времени» на русском языке переиздавалась трижды. Скончался 18 февраля 2011 года.



Переводчик Валентина Атанасова.



Переводчик Филип Филипов.



Ведущие презентации Валентина Атанасова, Катя Николова.

Обращаясь к устроителям презентации, Леонид Дудин писал:

«Дорогие друзья! Мы искренне рады, что память о нашем друге Филипе Филипове сохраняется в ваших сердцах. Она сохраняется и в сердцах воскресенских литераторов, а значит, и в сердце России».

Одарённый прозаик, поэт, переводчик – он много сделал для развития добрых отношений болгарского и русского народов, для развития и обогащения славянского языка.

Мы помним его большую мудрость, естественную скромность, его уважение к нам, воскресенцам. Мы счастливы, что нашлись люди, которым небезразлична литературная судьба этого замечательного человека. Мы всегда будем помнить о великом Филипе Филипове, который подарил нам такое богатое творческое наследство».

Мы благодарны вдове Филипа Филипова Искре Филиповой и дочери Ире, которые приложили немало средств и усилий, чтобы книга увидела свет. Мы благодарны Валентине Атанасовой, Ивану Дочеву, Мартину Николову, Огняну Милчеву и другим участникам создания книги за труды, вложенные в состоявшийся достойный литературный памятник.



Фрагмент. На первом плане вторая справа Искра Филипова.

Художник Николай Башмаков и литераторы

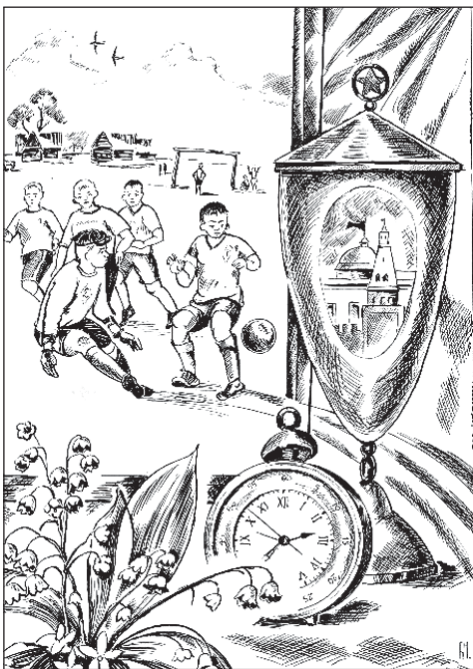
ЕЛЕНА НИКОНОВА

Печатают и презентуют свои творения, их авторы, держа слово перед читателями, чаще всего благодарно рассказывают не только об издательстве и технических работниках типографии, но и непременно о мастере кисти, который фактически выступает в роли соавтора, проповедуя собственный взгляд на произведения. И чем ближе схожесть этих взглядов, тем выигрышней книжный продукт, тем видимей и разговорчивей становятся предлагаемые работы. Таким образом, лучше понимаемы.



Книга «Ассоль. Свет души». Л. Чебышева.

Николай Иванович Башмаков – почётный член ЛИТО «Радуга» им. И.И. Лажечникова, один из немногих талантливых художников, кто устроил праздник воскресенским поэтам и прозаикам. В музее АНО ДК «Химик» он открыл персональную выставку иллюстраций к изданиям «Благословение» (Вячеслав Яненко, 1999 г., стихи); «Сундук» (Александр Суслов, 2004 г., стихи); «Адрес мой: ст. Воскресенск...» (Борис Пильняк в Кривякине (Виктор Лысенков, 2005 г., проза); «Не уйду без боя» (Сергей Гудков, 2005 г., стихи); «Воскресенские пенаты» (Виктор Лысенков, 2008 г., проза); «Царь Агей» (Сергей Глебов, 2008 г., стихи); «Свет души» (Людмила Чебышева, 2009 г., стихи); «Поёт душа» (Анатолий Ивлёв, 2006 г., песни на стихи воскресенских авторов); «Белый стих» (Андрей Жданов, 2012 г., стихи и проза).



Книга «Белый стих». А. Жданов.



Н.И.Башмаков.

за) и ряду других работ, отмеченных организаторами экспозиций в московских выставочных залах.

На это удивительное действо собралась почти вся творческая элита района и города: большой друг Николая Ивановича и замечательный художник Михаил Чириков, члены Союза писателей России Галина Васильчук, Сергей Глебов, Леонид Дудин, Марина Золотова, Виктор Лысенков, Ольга Новикова, Людмила Чебышева, писатели Михаил Коробов, Вера Кошелькова, Виктор Моисеев, Ольга Степа-



Книга «Воскресенские пенаты». В. Лысенков.

нова, Александр Суслов, Юрий Фокин, представители прессы и телевидения, гости из Санкт-Петербурга, друзья, товарищи, родственники. Порадовала своим добрым присутствием Мария Васильевна Штыркова – почётный гражданин Воскресенского района.

Если проанализировать выступления собравшихся на презентации, то можно сделать (крупным планом) вывод, что талант Николая Ивановича очевиден, что он человек «нашенский». И неслучайно к месту прозвучали слова М.В.Ломоносова из оды «На день восшествия...», «что может собственных Платонов / И быстрых разумов Невтонов / Российская земля рождать». А фактически, произносятся эти строки, все имели в виду землю Воскресенскую. И по делу.

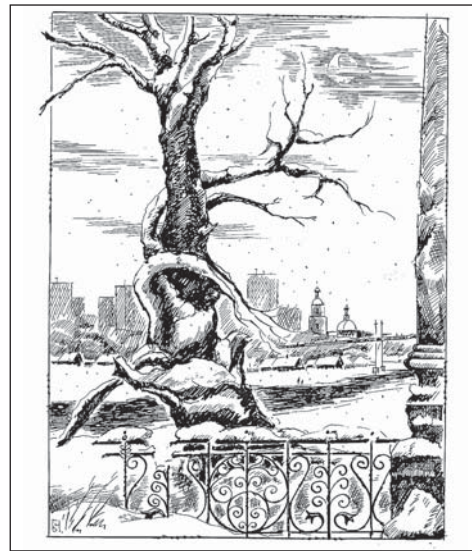
Николай Иванович родился 1 апреля 1951 года в селе Ёлкино. Окончил Хорловскую школу №12. Несмотря на большое расстояние от сегодняшних дней до детских и отроческих лет, он помнит по имени-отчеству всех без

исключения своих учителей. Первым наставником по рисунку и живописи художник называет Михаила Фёдоровича Фролова. Благодаря его стараниям были познаны и освоены азы изобразительного искусства. Далее занятия продолжились в изостудии ДК «Химик».

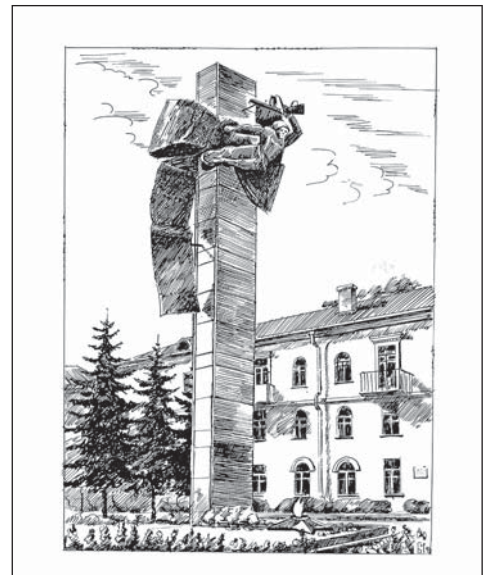
О Николае Ивановиче мы чаще говорим как о художнике-графике. И это правильно. Но когда утверждаем, что он является оформителем-реставратором, – это тоже правда. Ведь он принимал участие в восстановлении настенной росписи 12 церквей и памятников истории России, реставрации десятков иконостасов и икон. Но и когда мы осмеливаемся заявить, что Николай Башмаков как мастер кисти владеет всеми видами изобразительного искусства, – то и данное утверждение будет верным.

Если взять любое издание автора, то можно везде и всюду отметить сыновнюю любовь автора к родной земле, нежность и хрупкость окружающего мира, неколебимую вечность Вселенной. Николай Иванович это делает искусно, удивляя и радуя нас рождением очередного шедевра то неторопливостью набора разных форм линий, неповторимо изящных, черноты, то сказочными пробежками штрихов, пятен, точек. И появляются перед глазами былинные славяне в несокрушимых шлемах, скромные домики русской деревни с небогатыми стоками сена около них, церкви и церквушки, образы романтической Ассоль, крохотные силуэты людей на фоне объёмного звёздно-лунного неба, одинокие кораблики с одинокими парусами, для додумывания зрителю кажущаяся незаконченность...

Всё сущее у Николая Ивановича крепко, можно сказать, фундаментально связано с нашей родной землёй. Вот известный кривякинский дуб – мощный ствол и сразу же расходящиеся во все стороны не менее мощные голые, без единого листа, ветви-рога, заполонившие поднебесье. Художник, положив на ветви витые жгуты снега, а внизу пройдясь спиралью по стволу такими же мощными жгутами, делает дуб ещё крепче, величественней. И предстаёт он по воле художника, не меняя своей геометрии, уже не прямолинейно, а словно бы исполнен, да вдобавок ещё накатанный хорошей мускулатурой. И держит, кажется, дуб всё святое над головой, давая возможность очиститься под ним совсем небольшому, по сравнению с пространством, проходящему не случайно здесь человеку.



Книга «Поёт душа». А. Ивлёв.

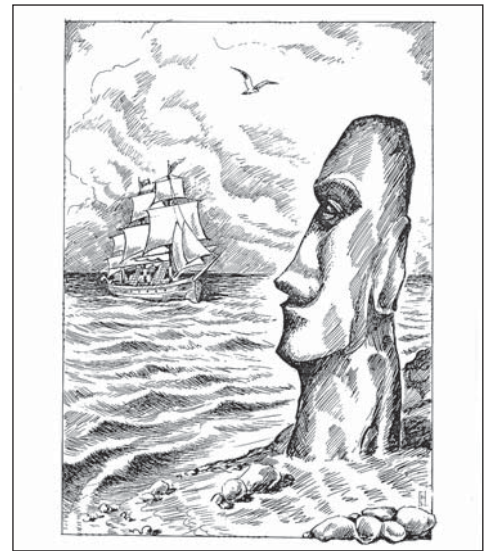


Книга «Не уйду без боя». С. Гудков.

А памятник воину-освободителю? Он на картине Николая Ивановича смотрится чуть иначе, нежели в сквере города. Солдат у мастера более высок, более динамичен и тяжёл: он словно Архистратиг Михаил всей громадой физической силы своей и силы духа готов обрушиться на супостата и сразить его бесову суть.

В таком доскональном ключе о творчестве Николая Ивановича можно рассказывать бесконечно. Но, как говорится, лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать. А всмотревшись повнимательней в щедрость мастера, зритель увидит и узнает для себя столько нового, о чём раньше даже и не предполагал, даже не задумывался. Например, где выставлялись произведения художника (Москва, ЦВЗ Манеж, 1990г. ЦДХ, 1997г. и т.д.), чем он пользуется в работе, о приёмах исполнения (карандаш, уголь, мел, перо, кисть, тушь, чернила), о его больших знаниях православия, что он член Союза художников России, окончил факультеты изобразительного и оформительского искусства народного университета, а также Московский университет рабочих корреспондентов им. М.И. Ульяновой (отделение «Художник-книжник»), что художник не однажды поощрён митрополитом Ювением.

На открытии выставки Николай Иванович получил ещё одну награду: медаль имени Елены Слободянюк «За личный вклад в отечественную многонациональную литературу и культуру». Под громкие аплодисменты присутствующих этот высокий знак отличия вручил именитому художнику член-корреспондент Академии Российской словесности, руководитель ЛИТО «Радуга» им. И.И.Лажечникова Леонид Дудин.



Книга «Сундук». А. Суслов.

МАРИНА ЗОЛотоВА

Песня

День не померкнет никогда,
Есть это чудо – наши дети.
Любовь детей на все года
Дороже мне всего на свете.

Припев:

Дай бог удачи и любви,
Дай бог всего, чего хотите,
В согласье с миром и душой,
Детей своих прошу, живите.

Я им любовь свою отдам,
Отдам без капли сожаленья.
Я им нужна, их не предам,
Приду на зов без промедленья.

Припев:

Не позовут – я буду ждать,
Удел родителя – терпенье.
За них молиться и страдать,
Просить у Господа прощенья.

Припев:

Скошенные травы пахнут вкусно,
Льют бальзам на раненую душу.
Отчего же неслыханно грустно
Тишину нетронутую слушать?

Убежав от суеты и шума,
По траве босая я бродила.
Почему в заветных своих думах
Для себя покой не находила?

Оторваться от земли неслышно –
Неужель пока что не окрепла?
Видимо, как надо, так и вышло –
Поднимаюсь заново из пепла.

Я в храм войду, зажгу свечу.
Смиренно рядышком с амвоном
Остановлюсь и помолчу,
Не зная правил и законов.



Да и молитвы ни одной
Я наизусть не заучила.
Но я молюсь молитвой той,
Что до сих пор меня хранила.

Гори, свеча, дари тепло,
Сомненья душу пусть не точат.
Уютно в храме и светло.
Иконы грустью мироточат.

Ночь накрыла звёздною вуалью
Боль непредугаданных разлук,
Затуманив всё вокруг печалью,
Опечалив радости вокруг.

Улицы затихли, задремали,
И ни звука в гулкой тишине.
На душе теплее будто стало,
Или это грезится лишь мне?

Жду: рассвет займётся
только-только,
Вновь печаль обнимет, нелегка,
Вновь не будет радости
нисколько,
Кажется, на целые века.

Но пока, в предчувствии волненья,
Мысли, чередой своей чисты,
Болевой строкой стихотворенья
Падают на белые листы.

Ты любовь прогонять не спеши.
Что взамен? Пустота за порогом
Да осколки разбитой души
Из-за брошенных слов
ненароком.

Ты любовь прогонять не спеши.
С ней шагается легче намного.
Вдохновенно о ней напиши,
Только не риторическим слогом.

Ты любовь прогонять
не спеши.

Не гадай: где немного, где много.
Самосуд ты над ней не верши,
Не ссылайся, ревнуя, на Бога.

Хотелось верить,
что любима ...
Сама, страдая и любя,
Была тебе необходима,
Была желанна для тебя!

Но вот обрушилось
ненастье,
И я обязана уйти
Из дома собственного
счастья
По непонятному пути.

Я подчинюсь велению сердца,
Смирюсь, ведомая судьбой
Туда, где можно отогреться
И рассмеяться над собой.

Я зеркалу красиво подмигну.
Припудрю носик.
И пошла работать.
Я вежлива, я улыбаюсь, я шучу,
Но мне домой, всегда домой охота.

Я целый день верчусь, кручусь, парю,
Сбежать домой –
с утра мечту лелею,
С людьми охотно и открыто
говорю,
От мысли, что приду домой,
я млею.

Я знаю, что меня здесь
очень ждут.
Я знаю, что меня, волнуясь,
встретят.
И щёки поцелуи сладко обожгут,
Обнимут и по-дружески
приветят.

Есть дочка у меня, и есть сынок,
Зять, внучка, внук и кошка
Лизавета,
О них я думаю – удачливый денёк,
Грущу, коль не могу послать
привета.

А вечером, когда большой семьёй
Собраться сможем, – это ли
не счастье?
Мы вместе – это обаятельный
покой,
Где не страшны ни беды,
ни ненастья.

Вот почему всегда спешу
домой!

Солнце раннею порою
Постучит в моё окно.
Я, конечно же, открою –
Очень доброе оно.

В ярко-рыжем сарафане
С золотистой каймой
Засмеётся и поманит
Далеко – к себе домой.

Я раздумывать не стану,
Красоту поднаведу,
Туюск скорей достану
И за солнышком пойду.

«И просыпается поэзия во мне...». Лауреаты, 1 группа

ЕЛЕНА САВЕНКОВА,
7 класс, лицей №22

Врагу не понять

Взрывы орудий, танки
гремят,
Где-то вдали погибает
солдат.

Крепко за Родину смог
постоять,
Многое в жизни успел
он понять.

Только врагу не понять
одного:
Русский солдат всё равно

Не пропустит орды врага,
Чтобы в родные ему берега

Гомон чужой никогда
не проник,
Не замутился Отчизны
родник...

ВИКТОР АЛЕКСЕЕВ,
6 класс, МОУ «Хорловская
школа-интернат».

Вот и Новый год прошёл.
Загрустила ёлка,
И посыпались на пол
Бедные иголки.

Мы с ней гирлянды сняли,
Звёзды и хлопушки

И на целый год убрали
Хрупкие игрушки.

Стала ёлка сиротой,
Некрасивой с виду.
Мы решили: «Ни за что
Не дадим в обиду».

Ёлку вынесли во двор,
Снегом прикопали.
Вместо хвои бахрому
К веткам привязали.

По бокам развесили
Шарики из ваты.
Ох как стало весело
Во дворе ребятам!

Снова праздник и веселье,
Продолжаем торжество.
С нашей ёлочкой
встречаем
Светлый праздник –
Рождество!

МАРГАРИТА ЛУПОЧКИНА,
6 класс, МОУ «Хорловская
школа-интернат».

Россия – сильная держава,
И счастье для меня в ней
жить,
Здесь человек имеет право
Свободно мыслить
и творить.

Быть полноправным
гражданином
Своей страны –
большая честь:

Иметь семью, быть в ней
любимой –
У нас такое право есть.

Чтобы достичь чего-то
в жизни,
Всему учиться – цель моя,
Трудиться с пользой
для Отчизны –
На то имею право я.

Законом нам даётся право
На отдых, игры и жильё.
Мне всё в родной стране
по нраву,
Ведь всё, что есть вокруг, –
моё.

В благоустроенной
квартире
Живу спокойно я в селе.
А сколько тружеников
в мире
С опаской ходит по земле?

А если кто захочет силой
Стране любимой
навредить,
То мы обязаны Россию
От этой силы защитить.

АНАСТАСИЯ ВОЙТАНИК,
11 лет, лауреат конкурса.

У дороги памятник
солдату.
Он погиб за Родину свою.
Я его не знаю, но как брату
Принесла цветы...
И кланяюсь ему.

Наши в новых книгах

В художественной галерее „Дарение Светлин Русев” –
Плевен (Болгария) проведена презентация книги
писателя Лъчезара Стаменова «Исчезнувшие миражи».

Автор окончил факультет «Приборостроение» Технического университета Габрово. Занимался художественной фотографией, трудился на различных рабочих и инженерных должностях. В 2003 году опубликовал первый рассказ «Ожидаемая встреча». Автор книг «Удар», «Обратная тяга». Пишет театральные пьесы. Член Содружества плевенских писателей. Участник Международной писательской встречи «Братство» в Воскресенске в 2010 году. Новая книга – дань уважения русскому читателю. В творчестве своём он привлекает в соратники наши национальные мотивы. Лъчезар Стаменов дружит с фотомастером Юрием Фокиным и гордится, что данная книга наполнена Юриными работами. Даже на обложку вынесен фотолик незабвенной усадьбы Кривякино – наш историко-литературный памятник, место, где проходят занятия ЛИТО «Радуга» им. И.И.Лажечникова.



«И просыпается поэзия во мне...». Лауреаты, 2 группа

ВАЛЕРИЯ НЮРАЛЬСКАЯ



Лунатик

Как же странно это вышло!
Ах, какое удивленье!
Ты увидишь всё, что хочешь,
если ты ещё не спишь,
Потому что ночью жизни
прекращается движение,
Потому что можно слышать
только лишь дыханье крыш.
Черепица вся без тени,
лишь поток сплошного света –
Лунный дождь, что поливает
наши головы огнём,
Но не жжёт он. И летишь ты
беспробудною кометой
И купаешься в свету.
Ну, а утром ты очнёшься –
Здесь гуляю босиком я,
а глаза мои закрыты,
И несутся мыслеформы,
как река, в тяжёлый мир:
Жизнь там кажется безумной,
там заботы
все забыты,
Там мы светом лунным дышим,
тём небесный эликсир.
Словно карты Неверленда –
отражения на стенах.
Возникают, пропадают
и кружатся, как волчок.
Знаете вы Питер Пена?
А я знаю Питер Пена:

Он живёт в соседнем доме,
седовласый старичок.
Но нет места в мире грусти,
и о нём не будем плакать,
Лучше вместе летаем
под прищелом над землёй.
Упадём – о, ну и что же?
Ждёт нас там всего лишь слякоть
И шершавая прохлада
полуночной мостовой...
Камень зло стирает ноги.
Надо мною – полнолуние.
Синева на чёрном небе –
как забвенья пелена.
Знаю я, как быть безумной.
Знаете ли вы безумье?
За бездумные полёты
плата только лишь одна...

АНТОН ДЫНИН

Я спасусь холодной осенью
Родниками серебристыми.
Это время режет проседью
И смеётся днями чистыми.

Я спасусь ветрами синими,
От небес легко слетевшими,
Поутру холодным инеем
Да туманами воскресшими...

Я прибуду с листопадами,
Упаду с листвою падшею.
Ничего теперь не надо мне,
Ни о чём теперь не плачу я...



Ольга Новикова вручает диплом Елене Савенковой.

Я спасусь дождями тёплыми,
Я умою душу ливнями
И уйду сырыми тропами,
Ты за всё, за всё прости меня...

ОЛЬГА МАРТЫШКОВА

Выбираю

Выбираю... Снова выбираю...
Может, верный путь,
а может, нет, как знать?
Я теперь уверена, я знаю:
С возрастом труднее выбирать.

Несмышлёный возраст –
не помеха
Для решений важных на пути.
Юность лёгкая бежит со смехом,
В неизвестность не страшиась
войти.

Мудрость грузом улеглась
на плечи,
Делая движенья тяжелей.
Страх перед ошибкой грубой
вечен,
Но с годами этот страх
сильней.

Стоя у развилки двух решений,
На себя уже надежды нет.
У меня одной – три сотни
мнений
На один всего, всего один ответ.



Дипломанты, лауреаты.

Чем живу я дольше в этом свете,
Тем моя уверенность сильней:
Я за каждый шаг в пути в ответе
Пред Богом и судьбой своей.

Стоя перед выбором, я снова
Открываю в жизнь новый лист.
И в дорогу новую готова...
Пусть мой путь да будет чист!

ДАРЬЯ КОРОТКОВА

Дань закату

Любила жизнь, искала счастье...
Я верю Небу! Стою и плачу,
Но не от горя.

То дань закату, грядущей ночи.
А следом снова – Жизнь – упоенье...
Вернется Солнце
Лишь на мгновенье.

Я знаю точно: Любовь
всевластна –
Сровняет горы, иссушит море,
Но разве нужно?

Стою и плачу... Но не от горя:
То дань закату, то вера
в счастье!

В ночи любить,
Любить в несчастье!
Любить и верить.
И ждать рассвета!

События. Хроника

В апреле – мае Воскресенское литературное объединение «Радуга» приняло участие в Пятом фестивале молодёжных литературных клубов Москвы и Московской области имени В.В. Маяковского, который проходил в Концертном зале Государственного музея В.В. Маяковского. Воскресенские литераторы читали свои стихи, исполняли авторские песни, общались с представителями других молодёжных объединений и театральных студий художественного слова. Наше ЛИТО было награждено Дипломом за активное участие в фестивале. Воскресенцы в свою очередь вручили Благодарственное письмо за творческое сотрудничество художественному руководителю фестиваля Елене Владимировне Муссалитиной.

13 мая в усадьбе Кривякино состоялось последнее перед летними каникулами собрание членов ЛИТО «Радуга». Осенью воскресенские литераторы впервые встретятся здесь 8 сентября.

26 мая, в День славянской письменности и культуры, в МУКЦ «Усадьба Кривякино» прошла презентация книги Веры Кошельковой «Мы вместе», где представлены её поэзия и проза, а также творчество ребят из руководимого ею поэтического клуба при Хорловской школе-интернате.

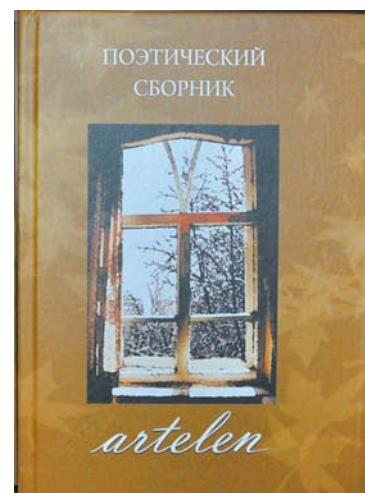
В тот же день в библиотеке АНО «ДК «Химик» им. Докторовой состоялась презентация книги Андрея Жданова «Белый стих», в которую вошли стихи и проза, написанные автором в разные годы.

Наши в новых книгах

Весной нынешнего года в Киеве «Издательским Домом Олега Фёдорова» издан международный поэтический сборник «artelen». В книгу вошли стихи 89 поэтов из стран СНГ и дальнего зарубежья. Под руководством украинского поэта Николая Лобанова работал редакционный совет, занимавшийся отбором материала для новой книги.

Из воскресенцев в сборнике приняла участие Татьяна Деглина. Она, а также учителя гимназии №1 Платонова Надежда Сергеевна и Захарова Светлана Михайловна занимались подготовкой сборника к печати.

Правление литературного объединения «Радуга» им. И.И.Лажечникова душевно поздравляет Татьяну Евгеньевну Деглину и её коллег.



Редакционная коллегия:

Л.А.Дудин (редактор), В.И. Лысенков (зам. редактора), О.А. Новикова (отв. секретарь), М.И.Горидько, Ю.В. Фокин, Е.Б.Юрова.